|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **995** | 1 I 2012 | (Renseignements reçus au 14 décembre 2011) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Table des matières

*Page*

**Information générale**

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Approbation de Recommandations UIT-T4

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)):

*Guinée équatoriale* 4

Service Téléphonique:

*Costa Rica (Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), San José)* 5

*Côte d'Ivoire (Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire (ATCI), Abidjan)* 5

*Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)* 6

*El Salvador (Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones de El Salvador (SIGET)*,   
*San Salvador)* 7

*Liban (Lebanese Ministry of Telecommunications, Beyrouth)* 11

*Nations Unies (Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies (OCHA))* 13

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:

*Pologne (Ministry of Infrastructure, Warsaw): Changement de nom* 14

Restrictions de service: *Note du TSB* 15

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 16

**Amendements aux publications de service**

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications 17

Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles 17

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements 18

Liste des codes de transporteur de l’UIT 18

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 19

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) 20

Plan de numérotage national 20

| Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation | | Comprenant les renseignements reçus au: |
| --- | --- | --- |
| 996 | 15.I.2012 | 03.I.2012 |
| 997 | 1.II.2012 | 18.I.2012 |
| 998 | 15.II.2012 | 1.II.2012 |
| 999 | 1.III.2012 | 16.II.2012 |
| 1000 | 15.III.2012 | 03.III.2012 |
| 1001 | 1.IV.2012 | 19.III.2012 |
| 1002 | 15.IV.2012 | 30.III.2012 |
| 1003 | 1.V.2012 | 17.IV.2012 |
| 1004 | 15.V.2012 | 2.V.2012 |
| 1005 | 1.VI.2012 | 18.V.2012 |
| 1006 | 15.VI.2012 | 1.VI.2012 |
| 1007 | 1.VII.2012 | 18.VI.2012 |
| 1008 | 15.VII.2012 | 2.VII.2012 |
| 1009 | 1.VIII.2012 | 18.VII.2012 |
| 1010 | 15.VIII.2012 | 2.VIII.2012 |
| 1011 | 1.IX.2012 | 20.VIII.2012 |
| 1012 | 15.IX.2012 | 3.IX.2012 |
| 1013 | 1.X2012 | 17.IX.2012 |
| 1014 | 15.X.2012 | 1.X.2012 |
| 1015 | 1.XI.2012 | 18.X.2012 |
| 1016 | 15.XI.2012 | 1.XI.2012 |
| 1017 | 1.XII.2012 | 19.XI.2012 |
| 1018 | 15.XII.2012 | 03.XII.2012 |

# INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

993 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er décembre 2011)

992 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 novembre 2011)

991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

983 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er juillet 2011)

981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1er juin 2011)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

979 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

975 Heure légale 2011

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)

971 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1er janvier 2011)

968 État des radiocommunications entre stations d’amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d’appel assignés par chaque Administration à ses stations d’amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

953 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er avril 2010)

952 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 15 mars 2010)

877 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1er février 2007)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006)) [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)Liste des exploitations reconnues (ER) [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-73, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

– Recommandation UIT-T E.803 (14/12/2011): Paramètres de qualité de service pour les opérations connexes à l'utilisation de services TIC

– Recommandation UIT-T G.107 (14/12/2011): Le modèle E: modèle de calcul utilisé en planification de la transmission

– Recommandation UIT-T G.107.1 (14/12/2011): Modèle E large bande

– Recommandation UIT-T P.10/G.100 (2006) Amd. 3 (14/12/2011): Nouvelles définitions à inclure dans la Recommandation de l'UIT-T P.10/G.100

– Recommandation UIT-T P.56 (14/12/2011): Mesure objective du niveau vocal actif

– Recommandation UIT-T P.57 (14/12/2011): Oreilles artificielles

– Recommandation UIT-T P.58 (14/12/2011): Simulateur de tête et de torse pour la téléphonométrie

– Recommandation UIT-T Y.1541 (14/12/2011): Objectifs de performances de réseau pour les services en mode IP

– Recommandation UIT-T Y.1565 (14/12/2011): Paramètres de qualité de fonctionnement des réseaux domestiques

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

**Note du TSB**

A la demande de l’Administration de la Guinée équatoriale, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation No 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| Pays/zone géographique ou réseau sémaphore | SANC |
| Guinée équatoriale (République de) | 6-176 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code

Code de zone/réseau sémaphore

Código de zona/red de señalización

Service téléphonique

**Costa Rica (indicatif de pays +506)**

Communication du 14.XI.2011:

La *Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL),* San José,qui conformément au Décret N° 35187-MINAET (Plan de numérotage national) est chargée du contrôle et de la gestion de la ressource de numérotage du Costa Rica, en application de la Recommandation UIT-T E.129 annonce ce qui suit:

Changement au Plan de Numérotage National (NNP – National Numbering Plan )   
E.164 pour l’indicatif de pays 506

Tableau 1 – Description des changements de numéros dans le plan de numérotage   
UIT-T E.164 pour l’indicatif de pays 506

| NDC (indicatif national de destination ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national) X = 0 à 9 | Longueur du N(S)N | | Utilisation du numéro E.164 | Date et heure de l’introduction |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Longueur maximale | Longueur minimale |
| 5100 XXXX | 8 chiffres | 8 chiffres | Service Interurbain | 14.XI.2011 – 00 :00 |
| 1200 | 4 chiffres | 4 chiffres | Service de télégestion MULTICOM | 14.XI.2011 – 00 :00 |
| 1255 | 4 chiffres | 4 chiffres | Services des dérangements MULTICOM | 14.XI.2011 – 00 :00 |
| 1906 | 4 chiffres | 4 chiffres | Indicatif de présélection pour l’opérateur MULTICOM | 14.XI.2011 – 00 :00 |

Contact:

Ing. Pedro Arce Villalobos   
Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)  
Apartado Postal 936-1000  
SAN JOSÉ,  
Costa Rica  
Tel: +506 4000 0000  
Fax: +506 2296 6420  
E-mail: [pedro.arce@sutel.go.cr](mailto:pedro.arce@sutel.go.cr)

**Côte d’Ivoire (indicatif de pays +225)**

Communication du 25.XI.2011:

L'*Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire (ATCI),* Abidjan*,* annonce l’addition au plan de numérotage national (NNP) de la Côte d’Ivoire:

| *(1)* | *(2)* | | *(3)* | *(4)* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *NDC (indicatif national de destination) ou N(S)N) (chiffres de poids fort du numéro national (significatif))* | *Longueur du N(S)N* | | *Utilisation du numéro E.164* | *Date et heure de l’introduction* |
| *Longueur maximale* | *Longueur minimale* |
| 69 | 8 chiffres | 8 chiffres | Service de téléphonie mobile  Opérateur: Aircomm- Côte d’Ivoire | 5.VI.2007 |

Contact:

Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire (ATCI)  
Marcory Anoumanbo  
18 B.P. 2203  
ABIDJAN 18  
Côte d'Ivoire  
Tél: +225 20 344373 /+225 20 344374   
Fax: +225 20 344375   
E-mail: courrier@atci.ci   
URL: www.atci.ci

**Danemark (indicatif de pays +45)**

Communication du 14.XII.2011:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

• Attribution – service de communication fixe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Série de numéros | Date d’attribution |
| iPinion ApS | 69888XXX | 25.VIII.2011 |

• Attribution – service de communication fixe (libre-appel)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Série de numéros | Date d’attribution |
| SuperTel A/S | 809900XX | 14.VII.2010 |

• Attribution – service de communication fixe (surtaxé)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Série de numéros | Date d’attribution |
| SuperTel A/S | 901010XX, 901090XX, 901111XX, 90515XXX, 909900XX, 909910XX, 909911XX | 14.VII.2010 |

• Attribution – service de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Série de numéros | Date d’attribution |
| Lebara Mobile Danmark | 8190XXXX, 8191XXXX, 8192XXXX, 8193XXXX, 8194XXXX | 8.X.2010 |
| Maxtel.dk ApS | 9191XXXX | 7.VI.2011 |
| Telenor Connexion AB | 9150XXXX, 9151XXXX | 25.VIII.2011 |

Communication du 25.XI.2011:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:

• Retrait – service de communication fixe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Série de numéros | Date de retrait |
| Nordisk Mobiltelefon Danmark A/S | 6680XXXX | 23.XI.2011 |

• Attribution – service de communication fixe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Série de numéros | Date d’attribution |
| Danovation ApS | 6680XXXX | 23.XI.2011 |
| Waoo A/S | 6467XXXX | 1.I.2012 |

• Attribution – service de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Série de numéros | Date d’attribution |
| Ipnordic A/S | 25989XXX | 1.I.2012 |

Contact:

IT- and Mobile Division  
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)  
Holsteinsgade 63  
DK-2100 COPENHAGEN  
Danemark  
Tel: +45 3545 0000  
Fax: +45 3545 0010  
E-mail: itst@itst.dk

**El Salvador (indicatif de pays +503)**

Communication du 24.XI.2011:

La *Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones de El Salvador (SIGET)*, San Salvador, présente son plan de numérotage national (NNP – National Numbering Plan) actualisé, en vigueur depuis le 23 novembre 2011 dans le pays.

• Description générale

Le plan de numérotage pour la République d'El Salvador utilise la structure de numérotage suivante:

– huit (8) chiffres, indicatif national de destination inclus (NDC – National Destination Code), pour les services fournis par les réseaux d'accès,

– sept (7) et onze (11) chiffres pour les numéros libre appel et les numéros du service kiosque.

– sept (7) chiffres pour les numéros du service international à longue distance avec opératrice.

– Les numéros de trois chiffres sont utilisés pour les clés/touches de sélection du système multiporteuses et pour les services spéciaux.

– Un numéro à six (6) chiffres a été attribué pour le service d'aide aux enfants.

• Structure pour le numérotage national et attribution de chiffres

Pour identifier le terminal d'un abonné du service fixe ou mobile, on utilise huit (8) chiffres quelle que soit la zone du pays, avec la structure (NDC) XYZ1MCDU, où:

| NDC | X | Y | Z |  | M | C | D | U |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Indicatif national  de destination | Millions | Centaines de milliers | Dizaines de milliers |  | Milliers | Centaines | Dizaines | Unités |

• Attribution de l'indicatif national de destination (NDC) dans les réseaux fixes et mobiles

| Indicatif national de destination (NDC) | Type de réseau |
| --- | --- |
| 2 | Fixe |
| 6 , 7 | Mobile |

• Numérotage pour la téléphonie fixe nationale

Pour l'attribution des numéros de téléphonie fixe, El Salvador a été divisé en quatre zones géographiques: occidentale, centrale, orientale et métropolitaine.

Attribution du chiffre X dans la structure de numéros à huit chiffres (NDC) XYZ1MCDU pour le service de téléphonie fixe:

| Chiffre X | Utilisation dans la structure (2) XYZ MCDU |
| --- | --- |
| 0 | Non utilisé dans cette structure – réservé pour utilisation future. |
| 1, 2 y 5 | Utilisés pour identifier le service de téléphonie fixe dans toute localité de la zone métropolitaine appelée «Gran San Salvador». |
| 3 | Utilisé pour identifier le service de téléphonie fixe dans toute localité de la zone centrale |
| 4 | Utilisé pour identifier le service de téléphonie fixe dans toute localité de la zone occidentale |
| 6 | Utilisé pour identifier le service de téléphonie fixe dans toute localité de la zone orientale |
| 7 | Pour utilisation future dans la zone orientale |
| 8 | Pour utilisation future dans la zone occidentale |
| 9 | Pour utilisation future dans la zone centrale. |

• Numérotage pour la téléphonie mobile

Attribution du chiffre X dans la structure de numéros à huit chiffres (NDC) XYZ1MCDU pour le service de téléphonie mobile:

| Structure (6 ,7) XYZ MCDU | Chiffres X | | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Mobiles | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |

• Numérotage international avec numérotation automatique et longueur du numéro

Dans la Recommandation UIT-T E.164, il est indiqué que les numéros d'abonné du service auto­matique international doivent compter au maximum 15 chiffres, préfixe international non inclus.

Afin d'harmoniser et de faciliter l'utilisation des structures de numérotation dans la région par rapport au reste du monde, El Salvador a adopté le préfixe «00» pour le service automatique international, conformément au numéro 11 de la Recommandation UIT-T E.164, concernant l'utilisation de préfixes et de codes internationaux.

Au El Salvador, les 15 chiffres ne comprennent pas: les deux chiffres du préfixe international ni les trois chiffres du code du système multiporteuses, c'est-à-dire que les centraux téléphoniques doivent analyser au minimum 20 chiffres. A cette fin, le propriétaire du central téléphonique de destination doit s'assurer que ses équipements ont la capacité nécessaire pour traiter ce nombre de chiffres en un seul segment ou, si tel n'est pas le cas et d'un commun accord entre les parties, en plusieurs segments.

| Chiffres X | Utilisation dans la structure XYZ |
| --- | --- |
| 0, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 | Non utilisés dans cette structure. |
| 1 | a) Utilisé pour les clés de sélection du système multiporteuses.  b) Utilisé dans les services spéciaux pour:  – les institutions gouvernementales;  – l'assistance à la population en cas d'urgence ou d'actes délictueux;  – l'aide humanitaire;  – l'attribution temporaire pour répondre à des besoins collectifs;1  – les services internes propres aux opérateurs, et  c) Services futurs que doit déterminer la SIGET. |
| 9 | Services spéciaux utilisés par les institutions gouvernementales, où Y=1. |
| 1 Urgences dues à des phénomènes naturels, catastrophes publiques, coordination nécessaire à des fins humanitaires, événements nationaux ou régionaux majeurs et toute situation imprévue et dûment reconnue nécessitant un accès téléphonique au moyen d'une numérotation abrégée. Ces numéros seront attribués pour une durée maximale de trois mois, et toute demande de prolongation sera évaluée par la SIGET. | |
| LIGNE D’AIDE AUX ENFANTS   |  |  |  | | --- | --- | --- | | Type de service | Numéro | Utilisation | | Ligne d’aide aux enfants\* | 116 111 | Service utilisé depuis tous les réseaux d’accès et depuis tous les terminaux . C’est un service gratuit pour les abonnés et exempté de charges d’interconnexion. Donner accès à ce service est obligatoire pour tous les opérateurs et il incombera au gouvernement de définir l’institution fournissant le service.  (UIT–T, E.164 Supplément 5) |   \* Ce schéma de numérotation sera opérationnel six (6) mois après l’entrée en vigueur de ce plan. | |

Pour de plus amples informations concernant le plan de numérotage d'El Salvador, prière de consulter le site suivant:

| <http://www.siget.gob.sv/index.php?option=com_content&view=category&id=102&Itemid=144> |
| --- |

Contact:

Sra. Rebeca Amaya de Pimentel  
Gerencia de Telecomunicaciones  
Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET)  
Sexta Décima calle poniente y 37 Av. Sur, N. 2001  
Colonia Flor Blanca  
SAN SALVADOR  
El Salvador   
Tel: +503 2257 4446  
Fax: +503 2257 4495  
E-mail: rebeca.pimentel@siget.gob.sv

Communication du 24.XI.2011:

La *Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET),* San Salvador, annonce qu’en raison de la demande croissante des services de téléphonie mobile au Salvador, qu’elle a décidé d’implémenter le numéro six (6) en tant que nouveau numéro NDC – National Destination Code dans son numérotage national. Cette disposition entrera en vigueur le 23 novembre 2011, à 0000 heure (heure locale), c’est à dire à 0600 heures UTC.

Description de l’implémentation du nouveau de numéro NDC dans le plan national de numérotage (NNP – National Numbering Plan) pour l’indicatif de pays (CC – Country Code) +503

| Date communiquée de l’implémentation (UTC) | N(S)N [Numéro national (significatif)] | | Utilisation du numéro E.164 | Fonctionnement parallèle | | Opérateur | Texte proposé de l’annonce |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ancien numéro | Nouveau numéro | Début | Fin |
| 23.XI.2011 | – | 60XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 61XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 62XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 63XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | -– | 64XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 65XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 66XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 67XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 68XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie | N/A | N/A | N/A |  |
| 23.XI.2011 | – | 69XX XXXX | Numéro non géographique Services de téléphonie mobile | N/A | N/A | N/A |  |

Contact:

Sr. Luis Mendez Menéndez  
Superintendente  
Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET)  
Sexta Décima Calle Pte. Y 37e Sur #2001  
Colonia Flor Blanca  
SAN SALVADOR  
El Salvador C.A.  
Tel: +503 2257 4438  
Fax: +503 2257 4499  
E-mail: siget@siget.gob.sv

**Liban (indicatif de pays +961)**

Communication du 29.XI.2011:

Le *Lebanese Ministry of Telecommunications,* Beyrouth, annonce la mise à jour du plan de numérotage du Liban incluant le nouveau code GSM. Il a été décidé de mettre en service cette nouvelle série de numéros à partir du 13 octobre 2011 (décision ministérielle no 881/1 dd du 13 octobre 2011)

• La nouvelle série de numéros à onze chiffres( y compris l’indicatif de pays +961 ) se présente comme suit:

|  |  | Séries de numéros |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Indicatif interurbain | De | A | Désignation |
| 764 | +961 76 400 000 | +961 76 499 999 | Série de numéros GSM |

En conséquence, le plan de numérotage du Liban a été mis à jour comme indiqué ci-après:

| Indicatif interurbain | Longueur du numéro (y compris l’indicatif de pays) | Séries de numéros | | Désignation du service |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| De | A |
| 0 |  |  |  | Pas en service pour l’accès international |
| 1 | ten | +961 1 000 000 | +961 1 999 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région de Beirut (Liban) (en service) |
| 2 |  |  |  | Pas en service pour l’accès international |
| 3 | ten | +961 3 000 000 | +961 3 999 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 4 | ten | +961 4 000 000 | +961 4 999 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région du nord de Metn (en service) |
| 5 | ten | +961 5 000 000 | +961 5 999 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région du sud de Mount Lebanon (en service) |
| 6 | ten | +961 6 000 000 | +961 6 999 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région du nord du Liban (en service) |
| 70 | eleven | +961 70 000 000 | +961 70 999 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 71 | eleven | +961 71 100 000 | +961 71 199 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 72 | ten | +961 7 200 000 | +961 7 299 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région du sud du Liban (en service) |
| 73 | ten | +961 7 300 000 | +961 7 399 999 |
| 74 | ten | +961 7 400 000 | +961 7 499 999 |
| 75 | ten | +961 7 500 000 | +961 7 599 999 |
| 760 | eleven | +961 76 000 000 | +961 76 099 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM Nouveau |
| 761 | eleven | +961 76 100 000 | +961 76 199 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 762 | ten | +961 7 620 000 | +961 7 629 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région du sud du Liban (en service) |
| 763 | eleven | +961 76 300 000 | +961 76 399 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 764 | eleven | +961 76 400 000 | +961 76 499 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM Nouveau |
| 765 |  |  |  |  |
| 766 | eleven | +961 76 600 000 | +961 76 699 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 767 | eleven | +961 76 700 000 | +961 76 799 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 768 | eleven | +961 76 800 000 | +961 76 899 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 769 | eleven | +961 76 900 000 | +961 76 999 999 | Série de numéros pour les services mobile GSM (en service) |
| 77 | ten | +961 7 700 000 | +961 7 799 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région du sud du Liban (en service) |
| 78 | ten | +961 7 800 000 | +961 7 899 999 |
| 79 | ten | +961 7 900 000 | +961 7 999 999 |
| 80 | eleven | +961 80 000 000 | +961 80 999 999 | Numéros à coût partagé: série de numéros à onze chiffres |
| 81 | eleven | +961 81 000 000 | +961 81 999 999 |
| 82 | ten | +961 8 200 000 | +961 8 299 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour la région Bekaa (Liban) (en service) |
| 83 | ten | +961 8 300 000 | +961 8 399 999 |
| 84 | ten | +961 8 400 000 | +961 8 499 999 |
| 85 | ten | +961 8 500 000 | +961 8 599 999 |
| 86 | ten | +961 8 600 000 | +961 8 699 999 |
| 87 | ten | +961 8 700 000 | +961 8 799 999 |
| 88 | ten | +961 8 800 000 | +961 8 899 999 |
| 89 | ten | +961 8 900 000 | +961 8 999 999 |
| 90 | eleven | +961 90 000 000 | +961 90 999 999 | Service kiosque: série de numéros à onze chiffres |
| 91 | eleven | +961 91 000 000 | +961 91 999 999 |
| 92 | ten | +961 9 200 000 | +961 9 299 999 | RTPC: série de numéros utilisée pour les régions Mount & Keserwan (en service |
| 93 | ten | +961 9 300 000 | +961 9 399 999 |
| 94 | ten | +961 9 400 000 | +961 9 499 999 |
| 95 | ten | +961 9 500 000 | +961 9 599 999 |
| 96 | ten | +961 9 600 000 | +961 9 699 999 |
| 97 | ten | +961 9 700 000 | +961 9 799 999 |
| 98 | ten | +961 9 800 000 | +961 9 899 999 |
| 99 | ten | +961 9 900 000 | +961 9 999 999 |

Contact:

Dr Abdul Munhem Youssef  
Ministry of Telecommunications  
Director General for Exploitation and Maintenance   
Square Riad El-Solh   
Bank’s Street  
BEIRUT  
Liban  
Tel: +961 1 979 899   
Fax: +961 1 979 152

**Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies (OCHA) (indicatif de pays +888)**

Communications du 17.XI.2011

Le *Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies (OCHA),* par l'intermédiaire de son agent *Voxbone SA* en ce qui concerne l'attribution de l'indicatif de pays +888, demande la coopération des fournisseurs de services de télécommunication et des régulateurs nationaux au sujet de la mise en œuvre immédiate de l'indicatif de pays + 888 dans leurs réseaux ainsi que dans leur pays. Le prix facturé à l'utilisateur final pour un appel à destination de ces numéros devrait être inférieur ou égal à celui facturé pour un appel national.

Le plan de numérotation pour l'indicatif + 888 est composé dudit indicatif (+888) suivi de onze chiffres, soit:   
+ 888 XXX XXX XXXXX

Faite le 4 mai 2007 et publiée dans le Bulletin d'exploitation 885 du 1.VI.2007, l'attribution de l'indicatif de pays géographique E.164/série de numéros + 888 à l'OCHA vise à faciliter la mise en place d'un système international de nommage et d'adressage pour les terminaux utilisés dans les opérations de secours en cas de catastrophe dans une zone d'un pays coupée du système de télécommunications national jusqu'à ce que les liaisons de télécommunication normales puissent être rétablies. Ces ressources de numérotage seront donc utilisées pendant une période relativement brève et pourront être réutilisées ultérieurement dans un autre endroit. Le 11 février 2011, Voxbone SA et l'OCHA ont conclu un accord, aux termes duquel Voxbone SA agira en qualité d'agent de l'OCHA en ce qui concerne la mise en œuvre et le routage des numéros de la série/commençant par l'indicatif de pays + 888. Les chiffres qui suivent les indicatifs seront attribués et gérés par l'OCHA.

Contact:

iNum department   
Voxbone SA  
Avenue Louise 489  
1050 BRUSSELS  
Belgium  
Tel: +32 28 08 00 00  
E-mail: inum@voxbone.com

Changements dans les Administrations/ER et autres entités  
ou Organisations

**Pologne**

Communication du 6.XII.2011:

*Changement de nom*

Le *Ministry of Infrastructure,* Warsaw*,* annonce qu’il a changé de nom, il s’appelle désormais*:«* Ministry of Administration and Digitization*».*

Ministry of Administration and Digitization  
Stefana Batorego 5 Str.  
02-591 WARSAW  
Pologne  
Tél: +48 22 522 5000   
Fax: +48 22 522 5045   
E-mail: info.lt@mi.gov.pl

Restrictions de service

**Note du TSB**

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuel­lement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pays/zone géographique | BE | Pays/zone géographique | BE |
| Allemagne | 788 (p.18) | Malawi | 699 (p.6) |
| Antigua-et-Barbuda | 798 (p.5) | Maldives | 766 (p.19) |
| Arabie saoudite | 826 (p.13) | Maroc | 692 (p.8), 727 (p.5) |
| Argentine | 972 (p.4) | Maurice | 610 (p.6) |
| Aruba | 776 (p.6) |  |  |
| Australie | 726 (p.13, p.31) | Nigéria | 829 (p.18) |
| Barbade | 783 (p.5-6) | Norvège | 716 (p.17) |
| Belgique | 776 (p.36) | Nouvelle-Calédonie | 896 (p.18) |
| Belize | 845 (p.12) | Pakistan | 827 (p.14), 852 (p.13) |
| Bulgarie | 826 (p.13) | Panama | 839 (p.6) |
| Cayman (Iles) | 829 (p.7) | Pays-Bas | 939 (p.8) |
| Chypre | 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6) | Pérou | 753 (p.9) |
| Colombie | 835 (p.8) | République arabe syrienne | 828 (p.38) |
| Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Saint Eustatius et Saba | 786 (p.7) | Roumanie | 829 (p.18) |
| Danemark | 835 (p.5), 840 (p.4) | Sainte-Lucie | 853 (p.12) |
| Dominique | 796 (p.4-5) | Saint-Marin | 834 (p.18) |
| Emirats arabes unis | 724 (p.7), 825 (p.15) | Saint-Vincent-et-les- Grenadines | 797 (p.21) |
| Féderation de Russie | 635 (p.4) | Serbie | 804 (p.8), 955 (p.16) |
| Fidji | 824 (p.10) | Singapour | 829 (p.19) |
| Finlande | 704 (p.13) | Slovaquie | 790 (p.4), 798 (p.12) 853 (p.15) |
|  |  | Slovénie | 609 (p.15), 711 (p.8) |
| France | 924 (p.12 | Soudan | 827 (p.14) |
| Gibraltar | 739 (p.13) | Sri Lanka | 865 (p.11) |
| Groenland | 762 (p.7) | Sudafricaine (Rép.) | 667 (p.11) |
| Guyana | 778 (p.6-11) | Suède | 818 (p.11) |
| Honduras | 799 (p.19) | Swaziland | 877 (p.16) |
| Hongrie | 911 (p.21) | Trinité-et-Tobago | 894 (p.15) |
| Indonésie | 726 (p.16, p.31), 844 (p.9) | Turques et Caïques (Iles) | 841 (p.18) |
| Islande | 802 (p.10) | Turquie | 828 (p.38) |
| Japon | 846 (p.16) | Uruguay | 849 (p.20) |
| Kenya | 748 (p.4) | Vanuatu | 740 (p.11) |
| Koweït | 826 (p.13) | Yémen | 828 (p.38) |
| Liban | 824 (p.10) |  |  |

Systèmes de rappel (Call-Back)  
et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour   
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situation au 1er janvier 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 971 – 1.I.2011)  
(Amendement N° 15)

**P** 4 **Allemagne ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Pays/zone géographique | Nom de la compagnie/ Adresse | Identification d’entité émettrice | Contact | Effective date of usage |
| Allemagne | Vintage Wireless Networks Gesellschaft für Telekommunikation mbH Gladbacher Str. 74 D-40219 DUSSELDORF | **89 49 31** | Mr Frederic Paulisch Gladbacher Str. 74 D-40219 DUSSELDORF  Tel: +49 211 635 555 40 Fax: +49 211 635 556 70 E-mail: paulisch@vintagewireless.de | 1.I.2012 |

Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles  
(Selon la Recommandation E.164 (11/2010))  
(Situation au 1 décembre 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No 993 – 1.XII.2011)

(Amendement No. 1)

| *Pays/zone géographique* | *E.164 indicatif de pays* | *Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays* |
| --- | --- | --- |

**P** 4 **Burkina Faso LIR**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Burkina Faso | 226 | 60, 7 |

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 15 novembre 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No 992 – 15.XI.2011)  
(Amendement No. 3)

**P** 4 **Australie ADD**

| Pays/zone géographique | MCC + MNC\* | Nom de Réseau/Opérateur |
| --- | --- | --- |
| Australie | 505 22 | iiNet Ltd |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC : Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC : Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Liste des codes de transporteur de l’UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006))  
(Situation au 1 juin 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 981 – 1.V.2011)  
(Amendement N° 4)

| ***Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse*** | ***Code de la Société*** | ***Contact*** |
| --- | --- | --- |
|  |  |

***P*** *5* ***Allemagne (République fédérale d') / DEU ADD***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vitroconnect GmbH  Bonsiepen 9-11  D-45136 Essen | VITROC | Steffen Muller Tel: +49 5241 30893 19 Fax: +49 5241 9975 205 E-mail: steffen.mueller@vitroconnect.de |

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 mai 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 979 - 1.V.2011)  
(Amendement No. 16)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pays/ Zone Géographique | | Nom unique du point sémaphore | Nom de l'opérateur du point sémaphore |
| ISPC | DEC |
| **P 4 Allemagne ADD** | | | |
| 2-035-6 | 4382 | Frankfurt | Telefónica Germany GmbH & Co. OHG |
| 2-035-7 | 4383 | Hamburg | Telefónica Germany GmbH & Co. OHG |
| **P 60 Guinée équatoriale ADD** | | | |
| 6-175-0 | 13688 |  | GECOMSA |
| 6-175-1 | 13689 |  | GECOMSA |
| 6-175-2 | 13690 |  | GECOMSA |
| 6-175-3 | 13691 |  | GECOMSA |
| **P 77 Lesotho ADD** | | | |
| 6-102-1 | 13105 | ETLSS | Econet Telecom Lesotho (Pty) LTD |
| 6-102-2 | 13106 | ETLMGW | Econet Telecom Lesotho (Pty) LTD |
| 6-102-3 | 13107 | VCLMGW | Vodacom Lesotho (pty) ltd. |
| 6-102-7 | 13111 | VCLMSS | Vodacom Lesotho (pty) ltd. |
| **P 118 Singapour ADD** | | | |
| 5-142-1 | 11377 | Equinix | First Technology Development Pte Ltd |
| **P 132 Venezuela (République bolivarienne du) ADD** | | | |
| 7-071-5 | 14909 | Caracas 1 | Soluciones Latincom,C.A. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 juillet 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 983 - 1.VII.2011)  
(Amendement No. 8)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre numérique ADD** | | |
| **P 20** | 6-176 | Guinée équatoriale (République de) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre alphabétique ADD** | | |
| **P 32** | 6-176 | Guinée équatoriale (République de) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

Plan de numérotage national  
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (11/2009))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l’UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l’UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l’envoi de leurs informations à l’UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu’elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.I.2012 au 15.I.2012, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

|  |  |
| --- | --- |
| Pays | Indicatifs de pays (CC) |
| Azerbaïdjan | +994 |
| Jordanie | +962 |
| Malawi | +265 |
| Namibie | +264 |